

## Concours National et Européen dédié à la figure et à l'œuvre de Grazia Deledda, Prix Nobel de littérature 1926



## CERTAMEN DELEDDIANO

Avec l'ambition d'éveiller l'intérêt sur la figure, l'œuvre, le contexte historique, social et civil qui ont contribué et ont vu naître l'écrivain Grazia Deledda et son travail, Prix Nobel 1926 de littérature, ainsi que sur leurs ancrages et références contemporains, l'Istituto Superiore Etnografico della Sardegna en collaboration avec l'Assessorato regionale della Pubblica Istruzione, Beni Culturali, Informazione, Spettacolo e Sport, con la Direzione generale dell'Ufficio Scolastico Regionale della Sardegna del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca e con l'Associazione Nazionale Presidi ouvrent le **Certamen deleddiano**, concours national et européen réservé aux élèves de second degré de second cycle.

Afin de divulguer la figure et d'en stimuler la lecture, la recherche, la réflexion et la production, les élèves des écoles de second cycle italiens et européens sont invités à produire des textes ou performances centrés sur la figure et/ou l'œuvre de Grazia Deledda ou encore, sur les lieux et/ou les contextes deleddiani, tant historiques qu'actuels, selon les modalités décrites dans les trois sessions pour les élèves italiens et dans les deux sessions dédiées aux élèves français.

Pour les élèves italiens le **Certamen** est articulé en trois sessions:

- 1<sup>ère</sup> session:** Il s'agira de produire des compositions narratives ou des essais;
- 2<sup>ème</sup> session:** Il s'agira de produire des scénarios cinématographiques, des pièces de théâtre, des photographies, des productions pour des

plates-formes web, des bandes dessinées ou encore des documentaires;

**3<sup>ème</sup> session:** comportera des sculptures ou modélisme ou toutes autres élaborations ou performances plastiques.

Chaque session pourra se voir attribuer un prix individuel ou collectif. Le prix collectif sera récompensé par une somme de 3000 euros (trois mille euros) payée à l'école. Le prix individuel de 2000 euros (deux mille euros) sera payé à l'école de la réalisation primée et le titulaire de la réalisation récompensée recevra un IPAD.

Un autre prix collectif ou individuel dans l'une des trois sessions, en plus de ceux déjà attribués, sera ultérieurement réservé aux étudiants italiens non inscrits dans une école de Sardaigne.

Les écoles italiennes participant au concours recevront une ou plusieurs publication(s) éditée(s) par l'ISRE.

Les organisateurs souhaitent la participation des élèves italiens et européens au **Certamen deleddiano**, dans un contexte d'intégration progressive des Pays de l'Union Européenne, afin de promou-

voir la diffusion de la connaissance de la langue et de la culture italienne ainsi que l'œuvre de Grazia Deledda et d'élever le **Certamen** à l'échelle européenne. Cette édition est préférentiellement ouverte aux écoles du second degré de second cycle des principales villes de France, pays où les œuvres de Grazia Deledda ont été le plus largement traduites.

Les élèves français pourront concourir pour les deux sessions suivantes:

- 1<sup>ère</sup> session:** Il s'agira de produire des compositions narratives ou des essais en langue française et/ou italienne;
- 2<sup>ème</sup> session:** Il s'agira de produire des scénarios cinématographiques, des pièces de théâtre, des photographies, des productions pour des plates-formes web, des bandes dessinées ou encore des documentaires en langue française et/ou italienne.

Les élèves français vainqueurs du concours se verront récompenser, pour chacune des sessions, par un prix collectif ou individuel. Le prix collectif sera récompensé par une somme de 3000 euros (trois mille euros) payée à l'école. Le prix indi-

viduel de 2000 euros (deux mille euros) sera payé à l'école de la réalisation primée et le créateur de la réalisation récompensée recevra un IPAD.

Les prix réservés aux deux sessions dédiées aux élèves français sont distincts et indépendants donc non cumulables avec ceux prévus pour les trois sessions adressées aux élèves italiens.

Chaque élève, italien ou français, de chaque école, pourra concourir à une ou plusieurs sessions. En cas de participation à plusieurs sessions, les candidats devront adresser un dossier pour chaque session sélectionnée.

Chaque école, italienne et française, après avoir sélectionné le travail le plus méritant, l'enverra à l'Istituto Superiore Etnografico della Sardegna (Via Papandrea, 6; 08100 Nuoro) complété: d'une lettre du Responsable de l'école attestant avoir pris connaissance de l'appel au concours et d'en accepter intégralement les dispositions; l'indication du numéro de la session choisie, la liste des éventuels autres travaux produits dans d'autres sessions par les élèves, de l'état civil (noms, prénoms, date et lieux de naissance) du ou des élève(s) concourant, du nom de l'enseignant référent.

L'Istituto Superiore Etnografico della Sardegna assure l'hospitalité et le voyage de la délégation des écoles italiennes et françaises primées. Cette délégation sera constituée de quatre élèves et d'un enseignant accompagnateur sélectionnés par l'école parmi tous les participants primés ou concourus. Les délégations assisteront à la distribution des prix et visiteront les «lieux deleddiani».

### FOIET TECHNIQUE:

#### ■ **Certamen deleddiano.**

Concours national et européen dédié à la figure et à l'œuvre de Grazia Deledda, Prix Nobel de littérature 1926, et à son contexte historique et actuel.

Le concours vise à sensibiliser les élèves à la connaissance de la figure et de l'œuvre de Grazia Deledda et aux contextes deleddiani, historiques ou actuels et à relancer l'intérêt et l'étude de l'écrivaine sarde dans un cadre autre que scolaire ou académique.

■ **Consigne.** Les élèves du second degré de second cycle italiens sont invités à produire individuellement ou collectivement, avec (essai, scénario de film, documentaire, photographie, production pour plates-formes web, pièce de théâtre, bande dessinée, sculpture et modélisme, etc.) - un texte ou une performance centré sur la figure et/ou l'œuvre de Grazia Deledda, ou encore sur les lieux et/ou contextes deleddiani historiques et actuels.

■ **Le Certamen** est articulé en trois sessions:

- 1<sup>ère</sup> session:** Il s'agira de produire des compositions narratives ou des essais;
- 2<sup>ème</sup> session:** Il s'agira de produire des scénarios cinématographiques, des pièces de théâtre, des photographies, des productions pour des plates-formes web, des bandes dessinées ou encore des documentaires;
- 3<sup>ème</sup> session:** Il s'agira de sculpture, modélisme ou toute autre élaboration ou performance plastique.

■ **Consigne. Les étudiants français** du second degré de second cycle sont invités à produire, individuellement ou collectivement, un travail dans l'une des deux sessions détaillées ci-dessous:

- 1<sup>ère</sup> session:** Il s'agira de produire des compositions narratives ou des essais en langue française et/ou italienne;
- 2<sup>ème</sup> session:** Il s'agira de produire des scénarios cinématographiques, des pièces de théâtre,

des photographies, des productions pour des plates-formes web, des bandes dessinées ou encore des documentaires en langue française et/ou italienne.

Les prix réservés aux deux sessions françaises sont distincts et indépendants donc non cumulables avec ceux prévus pour les trois sessions adressées aux étudiants italiens.

■ **Objectifs pour les élèves du second degré de second cycle italiens et français:**

Promouvoir et valoriser la connaissance littéraire et anthropologique chez les jeunes.

Connaître les valeurs éthiques, civiles, sociales, littéraires et artistiques qui sont les fondamentaux de l'œuvre de l'écrivaine sarde.

Diffuser la connaissance de Grazia Deledda et de la région centrale de la Sardaigne.

■ **Destinataires:** les étudiants du second degré de second cycle italiens et français (lycées généraux et professionnels).

Chaque école italienne et française après avoir sélectionné le travail le plus méritant, l'enverra à l'Istituto Superiore Etnografico della Sardegna, Via Papandrea, 6; 08100 Nuoro en mentionnant libellément sur l'enveloppe le numéro de la session choisie et complété: d'une lettre du Responsable de l'école d'appartenance attestant avoir pris connaissance de l'appel et d'en accepter intégralement les dispositions;

- l'indication de la session pour laquelle le ou les candidat(s) souhaite(nt) concourir;
- de la liste des éventuels autres travaux produits dans d'autres sessions par les étudiants de l'école;
- de l'état civil (noms, prénoms, dates et lieux de naissance) du ou des étudiant(s) concourant;
- du nom de l'enseignant référent.

Chaque étudiant italien ou français de chaque école, pourra concourir à une ou plusieurs sessions. En cas de participation à plusieurs sessions, les candidats devront adresser un dossier pour chaque session sélectionnée.

■ **Date limite et modalités d'envoi:** les projets devront parvenir avant le 31 Octobre 2012, midi, à l'Istituto Superiore Etnografico della Sardegna, Via Papandrea, 6; 08100 NUORO. Sur l'envoi fermé contenant le projet, il devra être libellément mentionné **Certamen Deleddiano** ainsi que la session choisie. C'est la validation et la réception, le 31 Octobre 2012, midi, par le protocole de l'ISRE qui fera foi et non le timbre-poste. Aucun travail parvenu après la date limite auprès de l'ISRE, Midi (12h00) le 31 Octobre 2012, ne sera accepté.

■ **Evaluation.** Le jury, présidé d'un enseignant, en fonction ou en retraite, spécialiste de la littérature deleddienne et ayant publié et/ou encadré la publication scientifique de recherche sur l'écrivain sarde, est composé d'un représentant de l'ISRE, de deux professeurs de lettres initiés à la figure et à l'œuvre de Grazia

Deledda d'écoles du second degré de second cycle et d'un réalisateur de cinéma ou de théâtre.

Les fondations de secrétaire reviendront au Directeur administratif de l'ISRE ou d'un fonctionnaire administratif. Le résultat des lauréats italiens et des lauréats français seront publiés sur le site de l'ISRE ([www.isresardigna.org](http://www.isresardigna.org)) à partir du 30 novembre 2012.

■ **La remise des prix.** Le prix remis aux élèves italiens comme aux élèves français, pour chaque session, pourra être collectif ou individuel. Le prix collectif sera récompensé par une somme de 3000 euros (trois mille euros) payée à l'école. Le prix individuel de 2000 euros (deux mille euros) sera payé à l'école de la réalisation primée et le créateur de la réalisation récompensée recevra un IPAD.

Un autre prix ultérieur, collectif ou individuel, dans l'une des trois sessions en plus de ceux déjà attribués sera réservé aux étudiants italiens non inscrits dans une école sarde.

Les prix réservés aux deux sessions françaises sont distincts et indépendants donc non cumulables avec ceux prévus pour les trois sessions adressées aux étudiants italiens.

Les écoles italiennes participant au concours recevront une ou plusieurs publication(s) éditée(s) dans l'ISRE.

La proclamation des lauréats italiens et français se déroulera dans l'Auditorium de l'ISRE, Via MERU, 56, NUORO le 10 décembre 2012 dans le cadre de la journée deleddienne.

L'Istituto Superiore Etnografico della Sardegna, à l'occasion de la journée deleddienne, s'emploiera à garantir l'hospitalité et le voyage à la délégation des écoles lauréates italiennes et françaises. Les délégations seront constituées de quatre étudiants et d'un enseignant accompagnateur sélectionnés par l'école parmi les participants primés ou concourus. Les délégations assisteront à la distribution des prix et visiteront les «lieux deleddiani».